

## Čévetjää́úr – Njauddấm vúvdd



Sää́ mjânnam lään, Tấvv – Sää́ mjânnam  
Inari  
Vuúd håidd Meä́cchalltōs.

Čévetjää́úr – Njauddấm vúvdd lij  
Lää́ ddjânnam jäúrr’ reggsummuš vúvdd.  
Čévetjää́úr da Kirakkajäúrr di uúccab  
jää́úr mojee tän pööstaijânnam vuúd.  
Jää́úr liâ vuúdest čiŋŋâl. Äälisjää́úr  
tấvvkeéjj čiŋŋâlvuõtt lij joba 60 mettred.  
Vuúdest liâ siékkmiécc, pékkhajsa  
piéccmiécc (kuålvvâž), čeärrsuékkrååđ  
di vaiddâz äävtuõddâr. Vainosvueívv (268  
m) da Öllvää́rr (Villavaara) pấjjne  
tuõddrin öll’jummúšše.



Vúvdd suäpp peívvreissa lébe määŋg peeív jaåattmṍšše. Čuõkku ấlvdvuõđâst da  
čuõkkukuļnjas aazztummuuzžâst peerstekâni vúvdd lij pööstainallšem. Čévetjää́úr  
– Njauddấm vúvdd kooll Aanar kåǻdd nuõrttpeä́l sää́mvoudda.

## Čévetjää́úr – Njauddấm vuúd luâtt

"Puärraz maainste Njuhč'čeäppatjää́úrest da Njauddấm siidâst. Leša Maaílm  
motstâåvv, da täk čuṍvves da moočâs kuéstel kook liâ vuúdest. Kiéssäigga  
joótti vä́lld hiélkeld juâmasvuõđ tobddmõš da peívv kåǻtt ij luâstõõđ ni voops  
oudd čuõvvâd- da paakkasvuõđ innân peívven. Äígä mânnaaibâs vuâmmšečâni  
máte kaappâstrâádd péccelnallšem jiõnummuš kúkklen úcc jiéggest.

Kuä́ss-ne eéjjääíj vaajtōs lij mât te Öllvää́r tuõddârkǻddsä́pplein kaaunõõttmõš:  
jäskka jiõk tṍst ni teâttam, mânja tõt vä́lld tuu vuâmmšeemuõđ. Kǻddsä́ppli  
maainast túnne, mât htton suu räähü siéjjtak da õúddel ko ton kiõrggnak  
toobštõõttâd suín, son lij jún meädda. Túnne kuâđđai pâi mõõčâs mõštt.

A vuúd čää́cc: timaant čuõvvâäb jää́úr, kooi čää́cc vuäžž tuu tobddâd mii lij  
koškklõõvvmõš da mât htton čackkummuš kooll tobddâd. Nútt šiõgg čää́zzi jiõk  
kaaun ni tivttneékki maainâs kolmmkääivain. Täk jää́úr õúdde še kuéllšiíllja  
smakkjeällmõõžžid kuéllen, koid ij aainâs vuäžž ni puérmõs kuéllkaupin – leša ij  
pâi ij-ga juṍkkaid.

Čohčč pōhtt puä́ ðeen aibbmōõžž paradiisâst, nú tt leeí gas tōt lij: mué rji vấ llj da smakk, koin jiök silttääm ni niõggeed. Mié ccsteei šeé llem reepp liâ jiõnnân da čuäjtõzzân nâkkar räjja, ij kâấl vuâra meä́ ccooumaž kuõđdu nõtta šilli. Jânnam ročkkjummuuzž põõstajânnmest vuäinnam ij vueí n teänab nâkam eú nnchuõvvõõzz – grâåma gu puä́ ðeel mååusat.

Nâkam ouumaž kåǻtt lij išttâd åârram seú nnjnam jeä́ kkesiinn tollsâá jest Sää́ mpalggaz kuâñjad da ̄kiöččâm mä́ ht iskkâr ̄kiirdče tấ snnâlmma da vuäinnam mä́ ht tõk liâ öhtt da seämma âấ lmveeidavuõtt, fí ttaí vuäzzes da ä́ rtles pääí k tän reé ḡges, leša nú tt šmiõrkõs põõstajânnamkué stlmest.

(Martti Lintula, luâttvahssi)

Liink kääzzkõssid da lâấssteâ~ ait kaunnje lâä́ ddkiõlsai addrõõssin:

- [www.luontoon.fi/sevettijarvi-naatamo](http://www.luontoon.fi/sevettijarvi-naatamo)
- [www.luontoon.fi/vatsari](http://www.luontoon.fi/vatsari)

## Čévetjääúr – Njauddâm vuúd histoore

### Čévetjäúrr – sää́mkultuur kuvddlõs

Čévetjäúrr lij sää́ mi kuvddlõspäí k̄k Lää́ ddjânnam sää́ mvuú dest aassimié r di kultuur da ä́ rbbvuõđ seillam peä́ lest. Čévetjäúrr lij sää́ mvuú dest. Sää́ mvuú d rá jješ sää́ mlää́jj mié ldd Aanar kåǻ dd nuõrttbeälla 1940-låågg looppâst. Čévetjääúr lâấssen sää́ m jälste Njeä́ llmest da Keväjääúrest. Sää́ mvuú dest jälsteei sää́ min liâ sää́ mlää́jj mié lddsa vuõiggâdvuõđ, mấte kué llšeé llemvuõiggâdvuõtt riikkchaá 33in da vuõiggâdvuõtt raajjâd kué ll- da mié cstemkeâmpaid riikkjânnma.



### Saá mi histoore

Suṍnn’jel-, Peäccam- da Paaččjooḡg sää́ m kólle saá mi nuõrtt ä́ rttla, koozz kólle še Aanrõõžž. Tuál’jõžääíj jié llemvué jj lé jje kué llšeellmõõžž lâấssen puä33hoí ddjummuš da mié cstummuš. Sää́ m jälste siidin, kook lé jje piârrji da ruådi

kõskksa õhttsažkåá dd. Kue llseellmôš leäi vääžnmôš pi rğgeemtiâñâs, da piârji da ruâdi jältempääí k le jje jääu ri âlða. Seerdal jáåttmôš tå lvsiidâst pâ jjpäikka le be pâ jjpääí kест tå lvsi jdde mie rrjõövi ee jjjõrrõözz mie ldd. See st le jje kiðdjäll-, kie ssjäll- da čohčjällpääí k. Täälvas sij noorõ tte tå lvsi jdde, ko st leäi ceessan.

Vääi' n šöddâm diött Peäccmest jälstam sää' m jouduu vue' lğged evakkomatkka  
Lää' ddjânnam sii' škbeälla. Gu Lää' ddjânnam raajj se' rddjöövi, Suõ' nn'jelsiid saa' mid  
aazzte Če' vetjäurra. Paaččjoogg da Peäccam saa' mid aazzte Njeä' llma da Keväjäurra.  
Serddmõöžž mie' ldd ee' jj'jörrös pâ' jjpaai' ki da tä' lvssiidi kõoskâst puu' ði da raai  
tuâkka kuâðđje še' kue' llčää' 33 da puä33määdd.

## Kultuur da teâvõõttmõš

Tuâl'jõžmaall sää' midenteett tobddmõžâñ õ' nneš sää' mkiõl maainstummuuzž da ortodoks ååsk. Sää' mkiõll leäi kuu' ũkääi' j pâi maainstem kiõll: ke' rjjkiõl da kee' rjtemmaal a' lgõeš ööoudâsviikkâd 1970-lääggast. Ortodoks åskk kooll juö' ũkpeivsa jeällma, leša tuâl'jõžäiggse vue' jj kuâsstje pue' rmõzzâñ ruõkkâmvue' jjest da panahidast. Pââ' zzteei Treeffan Peäccamnee' kk čää' 33risttâmpõrâ' zne' k' riâsshât på' rÿgmannu mâaimõs neä' tteloppân Njeä' llmest, Ä' vvlest da Če' vetjääu' rest. Leu' ddcie' pp liâ ooccanj, leša ä' rbbvue' k' jeäll veâl. Saa' min lij seillam tuâl'jõžäiggse saž sijddsâabbar vaaldšemä' rbbvue' k'. Tuâl'jõžääi' j sää' mtuõju ko' lle pe' ssertuâjj, vuä' ddtuâjj da kue' llčuõmmtuâjj, kook liâ se' rddjõõvvâm da seillam puõlvvõõggâst puõlvvõ' kke.

Sää' mpihtâtä liâ vääžnai vuä' ss, nu' tt identeett gu kulttuur diött. Sää' mnezzni pihtsin kuâsstai nuõrtti vaikktôs. Puärrsab neezzan da åumma â' nne sää' mpihttsid. Arggpihttsid ââ' net arggpee'i vi da prää' znečpihttsid ââ' net prää' znečpee'i vi, nuõr tâ' lk te' l, gu siidâst präazkjet prää' znkid. Sää' mi vue' kk- da tiøggkulttuurest lij vaikktôs ruõšš ä' rbbvüe' jjest.

Jie' Illem åå'n

Aanar kåǻ ddest jälste nú tt 600 Suṓ nn'jel-, Peäccam- da Paaččjoogg sämmla. Sij jié llem ij jiånnai mokstööv lä́ ddlai jié llimest. Puäzžhoí ddjummuš juätkkai Njauddâm da Väccär paalgåskåá́ ddest, leša puäzžhoí ddjummuuzž da kué llšeellmõöžž miárktos jié llemvué kken lij occnam lååimé t eé jji määiårra. Bié kki liâ kaunnâm tiänâstuâjaid da bié kki liâ kïött'tueijla.

Čévetjää́úr škooulâst uúdet sää́mkiöllsa mätt'tõozz. Eéjjin 1997-2001  
Čévetjää́úrest tuaimji vuâlla škooulâkksai päärnai kïöllpiéss, kóst päärna siṓrre da

Iaullu sää' mkiöllsaž pirrōozzâst. Sää' m kiöll- da kulttuursiid tuåimm'muš aa' lji čohča 2001, da puu' di ee' jj 2003 looppâst. Sää' m kiöll- da kulttuursiid tuåimm'muužž täävtössân leäi se' rdded ä' rbbvue' jj päärnaid da vuõrâsoummuid. Tå' ben mätt'tõ' tte sää' mkiöl, tuäl'jõžäiggsaid kiõtt'tuejaid da ä' rbbvue' kkpormoõžži raajjmõõžž.

## Mâi' d Če' vetjääu' r – Njauddâm vuu' dest vuäitt tuejee?

### Vä' 33ed pelkkum peelktök da Sää' mpälggaz mie' ldd

Če' vetjääu' r – Njauddâm vuu' dest lij Sää' mpää' ljes – nõmmsaž kruuggpeelktök. Vuu' d luõttu vuäitt še toobdstõõttâd jii' jjes pälgsid vää' 33ee' l. Vu' vdd vuâll tâavas Kaldoaav põõstaijânnma, koon čoođ já' tte kue' ht当地语的“ht”可能是一个输入错误，原文中没有找到合适的解释。 tku' kes Če' vetjääu' rest a' lg̃gi peelktõõgg. Če' vetjääu' r – Njauddâm vuu' d saaujbeä' Inn älgg Väccâr põõstaijânnam.

### Meällad da suukkâd

Njauddâmjoogg kuõšk abbsi čoođ di Če' vetjäurra kuõskki jokk- da jääu' rmaa' tki čoođ mā' nne meällamvääl. Jäu' rr- da jokkmää' tk liâ põõstaijânnnamnallšem: ââldmõs čuâkksa lij määng ūlmettar mä' tkk. Jäu' rrjõõrj suä' ppe še suugemma.

### Ķiõččâd vuei' nelm- da Ķiõččâmpaai' ūid

Mooččâs kue' stelm ävvne Ōllvää' r da Vainosvui' v â' Inn Sää' mpälggaz kuâñjsest. Njuä' mmelvuäivva kuärñymõš pa' lk̃keet mooččâs kue' stlmin pâ' jjel Če' vetjääu' r.

### Tobddstõõttâd luâtppõ' rtte

Sää' mpõõrt pâi' k̃k lij Če' vetjääu' r siidâst. Sää' mpõõrt vuä' mm tiing da snimldõõgg mainste nuõrttsämmalai histoorest da kulttuurest. Põõrtâst vuäžž vuä' ppõõzz da tå' ben liâ še kaaupšemnalla sää' mkiõtt'tuâi di Meä' cchalltõõzz ouddaz. Sää' mpõrtt lij äävai keässa.

### Čuõiggâd meä' ccjânnmest

Vuu' dest vuäžž čuõiggâd, ij taarbâž meä' ccjânnmest jáå' ttemlåå' vid. Ruõ' pses ruõssin tiõttum Če' vetjäu' rr – Pulmank – čuõiggâmlaatt lij põõstaijânnnamnallšem: čuõiggâmlaad jeät äavukku äi' ãgkõõskinalla da čuõiggi vuäžž jiõčč čiõppeed obbsest

bie' k̄k mää' t̄k. Huõlltuâjai da pääi' klaž aazzji jáåttmõõžž diött šâ' dde ſeâlkktuä' l, kooi mie' ldd vuäitt ſe čuõikkâd pannšonjñân.

## Ķue' llsee' lled

Vuu' d kue' lljääu' r ſeä' ſſe kue' llſii' lljid. Vuu' dest vuäžž vuäggad da tälvva vuäggad kalddjest nõtta lâå' v, leša ij ſeârvvna luõss- da ſapšvâā' llj kuõškk njee' ſki da vuâllõõggi ve' rddpaai' kin.

Jee' res kue' llſeellmõõžž gu vuäggam da tälvva kalddjest vuäggam diött 18- 64- âkksain âlgg mä' hſſed kue' llſeellemhâiddmähss da vuä' ſtten äššakuulli kue' llſee' llemlâå' pp.

Pâjj-Sää' mjânnam Põõstajânnam vuudest lâå' pp nââmar 1564 kätt miâlddâd ſuu' reld vuäjj-, jokk- da jäu' rrčaa' 33in kue' llſeellmõõžž Aanar da U' ccjooggi koo' ddi vuu' dest. Njauddâmjo' k̄ke kue' llſee' llemlâå' pp nââmar lij 1565. Njauddâmjooggiast liâ kue' ht̄t kue' llſee' llemvuu' d, da kue' llſee' llemai' ġgi lij 1.6. - 31.8.

Njauddâmjooggi kue' llſlaa' jj liâ jiõnjmiârluõss, ku' vžž, sâ' vvel, ſapšš, vuâsk, nu' k̄keš da vue' ſnn - vuä' innmõõžž mie' ldd pue' rmõš poppeei ſiil lij sâ' vvel. Če' vetjääu' r vuu' dest čaa' 33i vä' lddſlaa' jj liâ sâ' vvel, nu' k̄keš, vuâsk, ſapšš da räudd.

Lâå' vid kaaupſet Meä' cchalltõõzz tuåimmpääi' k̄est Â' vvleſt da Pâjj-Sää' mjânnam luâđkuvddlõõzzâst.

Gyrodactylis ſalaris-luõſſparatiiss i' lla veâl leävvnam ärvvsaz luõſſjooggiid.

## Meäccjed

Če' vetjääu' r - Njauddâm vu' vdd kooll kue' htten lâå' ppvoudda: 1605 Njauddâm da 1606 Väccär. Vuu' din kaaupſet ſuutki mie' ldd rää' jtum mie' rr u' ccſiillâå' vid, kooivuim åuggpäi' k̄kkâddlaž vuäitt meäccjed meäccjemääi' ji äi' ġgen reeppaid, njuä' mmlid, u' ccnääu' did da čää' ccloo' ddid. Vuu' d â' lddtuõddrin liâ ſiõggi reppmäädd. Puäzžhoi' ddjummuš lij vuu' dest vääžnai jie' llemvue' k̄k da tõn diött tiârri piânnjest meäccjummuš lij kioldum. Vuu' din sätta lee' d puäzžhâiddtuâjj diött tä' lvvääi' j da kie' ssää' ij jee' resnallšem rää' jtõõzz.

Če' vetjääu' r - Njauddâm vuu' dest pääiklaž mie' cſteeiji vääžnmõš ſilli liâ ſorvv da repp. Määngas pääikla kärddä vuu' dest reeppaid kue' tt'tar' bbe. Mie' cſtummuš luâtt'tu' ri' ſmest lij vuu' dest emansa jeälljemen. Enontekiö, Aanar da U' ccjooggi koo' ddin põõšinalla jeälſteejin lij vä' ldd ſee' llemvuõggâdvuõtt dâmmkâå' dd riikk määdin.

Lâå' vid kaaupſe Meä' cchalltõõzz Â' vvel tuåimmpääi' k̄k, Pâjj-Sää' mjânnam

Iuâđkuvddlôs da Tuõddâr- Sää́ mjânnam luâđkuvddlôs.

## Mué rji uussmôš da kuõbbri noorrmôš

Vuú dest šấ dde luâmmman, jõõj, sâấr da čuṍ mmjõõzz. Vuú dest vuäžž uussâd mué rjid da noorrâd kuõbbrid.

## Vuõjdõttâd

Pakk kié ssčää́cc lij paašpeeí vi čué zzes. Jääú ri reeddain vuäitt kaunnâd luâttvuõddâsreeddaid.

## Čé vetjääúr - Njauddâm vuúd jáǻttemõhttoõzz da kaart

Čé vetjääúr - Njauddâm vuúvdd lij Aanarjääúr ääppalbeä́ Inn. Vuúvdd lij vä́ lddchuõkkku 4:st Aanar tââvbeä́ Inn rätkjem Čé vetjääúr čuõkkku (nââmar 971) kuâñjsest.

## Jåǻttemõhttoõzz

### Aautin

- Čuâggas Čé vetjäurra (nââmar 971) rätkkai vä́ lddchuõkkku 4:st nútt 25 ķm Aanrest tââvv årra. Čé vetjääúr sí jdde lij Kammâz čuâggasrääktkõõggâst 90 ķm.



### Takai jáǻttemniâvvain

- Čé vetjäurra da Njauddma lij påǻ štauttõhttos Aanrest (Ǻvvel - Njauddâm - påǻ štautt jáått arggpeeí vi) da Úccjooggâst (jǻttlõsvuâr Vadsõ / Tana - Ruä́vnjargg, mottjetém Nuorgam - Ǻvvel), Kammsest lij vaajtós Aanrest puṍtti påǻ štaútte.
- Ruä́vnjaargâst lij juṍkkpeivvsaz linjauttõhttos Aanra.
- Âäldmôs seivvamkédd lij Ǻvvlest.

## **Reissu vuṍ lṍempääí́ ū**

- Årstempääí́ ū liâ Sää́ mpõort šellpirrõózzâst (vuú d viõstârpié ll, vuä́ pstemtaull), Njuä́ mmelkuõškâst (Čé vetjäú rr – Njauddâm čuâggas, vuä́ pstemtaull) da Kirakkajääú rest (Čé vetjäú rr – Njauddâm čuâggas). Njauddmest (vuú d nuõrtipié ll) tṍ st še lij vuú d vuä́ pstemtaull, leša í llakku veerglažnallšem årstempäí́ ū.
- Võõnâslué štitemsäätk liâ Čé vetjääú r siidâst da Njuä́ mmelkuõškâst Čé vetjääú r – Njauddâm čuâkkaz kuâñjsest.

## **Kaart**

### **Neé tt kaart**

- Mäddmett'teemstrooité l karttpäí́ ū öölgat registấ ttmõõžž.

### **Jeé res kaart**

- Čé vetjääú r – Nuorgam virksmõõvvâmkartt, 1:100 000, Karttkuvddlõs 1999. Kaartid vuäitt vuä́ stted Pâjj–Sää́ mjânnam luâdkuvddlõózzâst, Meä́ cchalltõõzz Ǻ vvel tuåimmpääí́ ū, Meä́ cchalltõõzz påǻ štpääí́ ū kaaupšummuužžâst, Genimapilta da ū rjjkaupin.
- Topograaff kaart nââmar 3933 5 da 6, 3934 4, 4911, 4912 7 da 10, 4913 2 da 3 di 4914 1, 1:50 000. Kaartid vuäitt vuä́ stted Pâjj–Sää́ mjânnam luâdkuvddlõózzâst, Meä́ cchalltõõzz Ǻ vvel tuåimmpääí́ ū, Tuõddâr–Sää́ mjânnam luâdkuvddlõózzâst da Mäddmett'teemstrooitlé st.
- GT čuâggaskartt 19, 1:200 000. Kaartid vuäitt vuä́ sted Genimapilta da ū rjjkaupin.
- Meä́ cckaart 22/23, 1:200 000. Kaartid vuäitt tí ll'jed Meä́ cchalltõõzz påǻ štpääí́ ū kaaupšummuš lé be vuä́ stted Pâjj–Sää́ mjânnam luâdkuvddlõózzâst, Meä́ cchalltõõzz Ǻ vvel tuåimmpääí́ ū da Tuõddâr–Sää́ mjânnam luâdkuvddlõózzâst.

## **Kaarti kaaupšempääí́ ū**

- Pâjj–Sää́ mjânnam luâdkuvddlõs
- Meä́ cchalltõõzz Ǻ vvel tuåimmpääí́ ū
- Tuõddâr– Sää́ mjânnam luâdkuvddlõs
- Meä́ cchalltõõzz påǻ štpääí́ ū kaaupšummuš
- Genimap

- Mäddmett'teemstrooite' I

Liink kääzzkōssid da lââ'ssteâ' ait kaunnje lää'ddkiölsai addröössin:

- [www.luontoon.fi/sevettijarvi-naatamo](http://www.luontoon.fi/sevettijarvi-naatamo)
- [www.luontoon.fi/vatsari](http://www.luontoon.fi/vatsari)

## Če'vetjääu'r - Njauddâm vuu'd peelktõõgg

### Åugganjåå'ttempeelktõõgg da pälgaz

#### Peelktõõggi vuõ'lõempääi'k

Peälkkum peelktõõggi vuõ'lõempääi'k k lij Sää'mpõõrt šeelljast.

#### Kruuggpeelktõõgg

- Sää'mpää'ljes, 87 km, jäätt pää'kk paai'kin vuä'mm sää'm vaažztõõggi pää'i'k. Vuõ'lõempääi'kken lij Če'vetjääu'r sämmlai sijdd le'be Njauddâm. Pää'ljes jäätt Če'vetjääu'rest Njauddma Če'vetjääu'rčuõkku saujjbeä'I da juätkkai Njauddmest Če'vetjäurra Njauddâmjoogg tâ'a'vbeä'I. Pälgaz kuânjärest kue'stelm vaajtâ'veve sie'kkmie'ccest äavtuõddra, da pää'kk paai'ki peelktõk lij rää'ppes. Mää'tkest liä jooggi da vuäjai rââst jäättmõõžž. Mått-min paai'kin jiâ leäkku moost, da ve'rddpääi'k â'lõge kää'lled. Pälggest kännad moksted Vainosvuei'v da Öllväärõõl, ko'st kue'stelm ävvne da liâ vuei'nnem ärvvsia.
  - Tu'ri'smmpääi'k: Opukasjääu'r tollsââ'jj, Pie'lküä'ttläädd, U'cckirakka, Kovienpoikienlammen, Källkuõšk da Paikoinlammen kåvvaz, Opukasjääu'r, Eessakjääu'r da Rousajääu'r meä'cckeâamp. Če'vetjääu'rčuõkku saujjbeä'Inn mõõnni pää'ljesmää'tk â'ldlest liâ Ku'vžläädd, Källsaluut da Källsavuei'v våurrkeâamp
  - Vuei'nelm: Pââ'zzteei Treeffan Peäccamnee'kk ceerkav – ortodoks ceerkav Če'vetjääu'rest, Sää'mpõõrt di Vainosvuei'v, Öllväärõõl da Njuä'mmelvuei'v tuõddâr.
- Vuä'num Sää'mpää'ljes, nu'tt 60 km, lij še kruuggpeelktõk, kåâ'tt mookkast kuu'kkab Sää'mpälggest nu'tt, što peelktõk jäätt Njauddâmjoogg saujjpeä'I Källkuõškast Opukasjäurra. Pää'ljeskõskk Njauddâmjoogg saujjbeälla puä'det

peälkkad pǻ röḡ- čöhččmannust 2004 – jiöčč pää́ ljes lij leämmas jún  
äí ğgpööjid. Aainás vä́žžem ärvvsaz vaažžtök lij Njauddâmjooḡg kuâñjsest  
Öödpä́ šttem pääí k Njuä́ mmelvseí v ool: tǻ ben vuäinn Čé vetjääúr  
pirrōözz.

- Tú rismmpääí k: Säú nnkuošk tollsâájj, Pié llkuä́ ttläädd, Ú cckirakka,  
Kovienpoikienlammen, Källkuošk da Öödpä́ šttem kåvvaz, Opukasjääúr  
meä́ cckeâmpp di Kú vžžläädd, Källsaluut, Källsavueí v, Öödpä́ šttem,  
Säú nnkuošk da Kuosnijooḡg våurrkeâmp.

### Jeéres peelktöögg

- Čé vetjääúrr – Pulmanki – peelktök, 60 – 70 km.
- Aanarpää́ljes – Anárašmáde, 100 km
- Peí vvreeis: Čé vetjääúrest da Njauddmest vuäitt vä́žžed vuä́nkös maátkid  
Sää́ mpälggsest. Peí vvreissu suäpp pää́ljeskóskk Njuä́ mmeljääúrest  
Njuä́ mmelvseí vtuöddâr pấjjel Öödpä́ šttema Njauddâmjooḡg kuâñjsest  
mååusat; meä́ccjânnam lij miâlggâd rää́ppes, leša kuéstelm pálkkee  
kuärñymööžž da vä́žžmööžž. Mää́tk kookkadvuõttân šâdd 12 km.

### Jeéres peäggutm åugganjåá́ttemreeis

- Jiíjjes pälggaz, Kaart, kompaass da kuddnallšem jáǻttemniâvvaivuim vuäitt  
joodčed vuúd luâðast peälkkum peelktööggi ååugbeä́lenn. Čé vetjääúr da  
Njauddâm vúvdd kooll pööstaijânnmid nútt saaujâst gu tâávest, da jiíjjes  
pälgsi joóttjest õõlgtet teä́ttemsiittöözzid.
- Åugganjåá́ttempääí k päärnaivauni da kåǻlezstuúlivuim. Vuúdest jiâ  
leäkku nåkam åugganjåá́ttempääí k, što vuäitt liikkeed päärnaivauni da  
kåǻlezstuúlivuim.
- Tälvva vuúd moottorkeâlkktuä́l vuäítte hiâlpeed čuõiggi čuõiggmööžž  
pannšoonji poodd. Miérkkuum čuõiggâmlaad Čé vetjääúrest Pulmankijäurra  
jeät äavukku äí ğgkõöskinalla moottorkeâlkain.

### Meällamvääl

- Čé vetjääúr meällamvääll, 120km, lij kruuggvääll, da töt mäânn tuâl'jöžäiggisa  
kuéllshiílli jää́nnem čaážžin. Meällamvääll mäânn biékken Väccär  
pööstaijânnam vuúdest, biékken Aanarjääúr nuõrtibeä́lenn da Njéžžjääúr  
da Čé vetjääúr čaážžin. Vääl vuṍlgempäíkk lij Čé vetjääúr siidâst, baar  
puõtt åårrai moost vuélenn. Vääll mäânn Čé vetjääúr, Solmusjääúr,

Čué Isjää́ú r, Čué Isvuõn, Kuõškkvuõn, Njé ڇjää́ú r, Pää́ nnjää́ú r, Kuosnajää́ú r da Mihkaljää́ú r čoõd määusat Čé vetjäurra. Meällamvääll lij vä́ ڇzel: jokk- kuõšk- da jäú rrmä́ tčk kõõskin jäåttmõš âlgg leé d jií jjes vää́ ldest da siltteed vué sttvé rddmeällmõš, mué tki pấ jjel jäåttmõš, kuõškâst luâštmõš da kanoot vuõjtummuš troossivuí m. Kié ssemmué tki kilometren šadd mä́ tčkäí ڇgen nú tt 6 km. Jäänaš kié ssemmué tki liâ jeälstečâni čârrpaaí kin.

- Tú rí smmpääí k: Sollumusjää́ ur da Čué Ismué tki meä́ ccõeâmp da Sollumusjoogg da Pää́ nnjää́ú r tollsâai.
- Njauddâmjoogg meällamvääll, 30 – 50 – 92 km.

## Moottorkeâlkktuä́l

- Čé vetjää́ú rest Njauddma mõõnni moottorkeâlkktuä́l kruunčuâggas (nââmar 971) tââvbeä́ Inn da saujjbeä́ Inn.
- Čé vetjää́ú rest tââvas Čé vetjäú rr – Pulmanki – pâlggaz pâaí k mõõnni moottorkeâlkktué ll: Čé vetjäú rr – Nuorgam.
- Tué ll Čé vetjää́ú rest Njeä́ llma da Ä́ vvla.
- Tué ll Čé vetjää́ú rest Aanra.

Lâấ ssteâðaid da lâấ vid vuäžž Meä́ cchalltõözz Ấ vvel tuâimmpääí kest da Pâjj-Sää́ mjânnam luâðkuvddlõözzâst.

## Čé vetjää́ú r – Njauddâm vuú d åårstempääí k

### Ä́ ššlaipalvvõözz da vuä́ pstummuš

- Sää́ mpõrtt, té lfon (016) 522 226, lij äävai keässa.
- Nuõrttsaá mi kulttuur da ä́ rbbvué jj čuäjtõözz.
- Vuä́ sttemnalla ú ccouddaz, keé rj da sää́ mkiõtt'tuâi.
- Åuggamjâǻ ttem vuä́ pstummuš.
- Siida – Sää́ mmú zei da Pâjj-Sää́ mjânnam luâðkuvddlõs

Stuällõöttmõš, pâvvrõõššmõš da jeävvi vuästtmõš.

### Kaaup, čioškk da restrant

- Čé vetjää́ú rest lij porrmõštarbsikioškk da Njauddmest liâ porrmõškaup.

- Puä<sup>3</sup>ztääll Toini Sanila, te<sup>1</sup> lfon (016) 672 509, 0400 290 390. Porrmōš lij ti<sup>1</sup> ll'jemnalla.
- Če<sup>1</sup>vet baar, te<sup>1</sup> lfon (016) 672 265.

## Tollsâấ jjpääí́ ū da kåvvaz

- Pie<sup>1</sup> llkuä<sup>1</sup> ttläädd, U<sup>1</sup>cckirakka, Kovienpoikienlammen, Källkuõšk, Paikoinlammen da Õõđpä<sup>1</sup> šttem kåvvaz.
- Säu<sup>1</sup> nnkuõšk da Opukasjääú<sup>1</sup>r tollsâấ jjpääí́ ū

Äävvtoolraajmōš meä<sup>1</sup>ccpuâlljemvaa<sup>1</sup> rr äi<sup>1</sup> ãgen lij kiõlddum še tollsâấ jjpääí́ ūkin.

## Juukkâmčää́ cc

Vuu<sup>1</sup>d čää<sup>1</sup> 33 liâ juukkâmnnalla. Ve<sup>1</sup> rddčää<sup>1</sup> cc lij pue<sup>1</sup> rab. Ÿeässä čää<sup>1</sup> 33 kännad ſe<sup>1</sup> tted.

## Njeä́ ššhuõll

- Meä<sup>1</sup> cc<sup>2</sup>keâmpain liâ njeä<sup>1</sup> ššnoorrâmpääí́ ū.
- Tollsõõ<sup>1</sup>jin liâ njeä<sup>1</sup> ššlee<sup>1</sup> tt.
- Joo<sup>1</sup> ttjest tuäivat ja<sup>1</sup> kkted njie<sup>1</sup> šstemes jaåattmõõžz vuâđđjuu<sup>1</sup> rtid:  
jaå<sup>1</sup> ttemäi<sup>1</sup> ãgen šöddâm njeä<sup>1</sup> šš, kåå<sup>1</sup> tt ij mäddõõv puu<sup>1</sup> tet mie<sup>1</sup> ccest meädda da tõt rää<sup>1</sup> tket. Loogg lââ<sup>1</sup> zz njie<sup>1</sup> šste<sup>1</sup> mes jaåattmõõžzast.

## WC:t

Juô<sup>1</sup> k<sup>2</sup>k tollsâấ jjpääí́ ūest, kåvvaz da meä<sup>1</sup> cc<sup>2</sup>keâmpain liâ kå<sup>1</sup> škñnuu<sup>1</sup> žne<sup>1</sup>.

## Instummuš

### Innsuejj da kåvvaz

Joo<sup>1</sup> tti vuäitt leeirõõttâd vuu<sup>1</sup> dest juô<sup>1</sup> k<sup>2</sup>kouummuvuõiggâdvuõđin. Joo<sup>1</sup> tti tuäivat insted tollsâấ jjpääí́ ūkin da meä<sup>1</sup> cc<sup>2</sup>keâmpai lu<sup>1</sup> nn le<sup>1</sup> be vuä<sup>1</sup> mm instempaai<sup>1</sup> ūkin, što jânnam ij ânn'jõõvči. Vue<sup>1</sup> đđemassi a<sup>1</sup> lgje lee<sup>1</sup> d aainâs mie<sup>1</sup> ldd, hâ<sup>1</sup> t-i vue<sup>1</sup> k<sup>2</sup>ken le<sup>1</sup> čci insted meä<sup>1</sup> cc<sup>2</sup>keâmpain.

- Pie<sup>1</sup> llkuä<sup>1</sup> ttläädd, U<sup>1</sup>cckirakka, Kovienpoikienlammen, Källkuõšk, Paikoinlammen da Õõđpä<sup>1</sup> šttem kåvvaz.

## Meä́ cc̄keâmp

Čévetjääúr – Njauddâm vuúdest liâ vitt meä́cc̄keâmp. Sollumusjääúr meä́cc̄keâmp lokku vää́ldkâni keâmp liâ Sää́mpälggaz kuâñjsest, Čévetjääúr čuõkku tââvbeä́Inn.

- Sollumusjäúrr lij Sollumusjääúr ääpalbeä́Inn.
- Opukasjääúr lij Opukasjääúr saujjkeéjjest, jäurra kolggi Ailajoogg viõstârbeä́Inn.
- Eessakjäúrr lij Eessakjääúr vuärjalreedast.
- Huikkimajokk lij Huikkimajooggâst nútt 500 m tââvas úcc luubbla reeddast nútt 100 m palggaz kuâñjad
- Rousajäúrr lij Rousajääúrlǻddker’ddembeä́Inn kolggi vuåju nuõrtireedast, 100m jääúrest.

## Våurrkeâmp

Vuúdest liâ čiččâm Villin Pohjolan våurrkeâmpad.

- Njuä́mmeljäúrr lij Čévetjääúr – Njauddâmchuõkku (971) kuâñjad Njuä́mmeljääúr saujjibeä́Inn.
- Kúvžlädd lij Kúvžlädd tấvvreeddast, Čévetjääúr nuõrtibeä́Inn.
- Källsaluhtt lij Čévetjääúr Källsaluut luhttchuṍppkest.
- Källsavueívv lij Čévetjääúr Källsaluut reeddast.
- Kuosnjokk lij Njauddâmjoogg saujjreeddast.
- Säúnnkuõškk lij Njauddâmjoogg saujjreeddast Säúnnkuõšk pââlbeä́Inn.
- Öödpä́šttem lij Öödpä́šttemläädd reeddast Njauddâmjoogg saujjibeä́Inn; jókk lij 500 m mä́tkk.

## Mä́tkkaaut da -vaaun

Mä́tkkaautid da -vaanid vuäitt åårstấtted čuâggasvaaldšem åårstõkpaaíkiid.

Mä́tkkaautid da -vaanid liâ palvvlõõzz; Kuéttkiõtkâm, télfon (016) 673 544 da 0400 375 201.

## Instummuš ấldvuúdest

Túrísmmpääíkiid da põrggi ấldvuúdest:

- Kuéttkiõtkâm, Petri Rantamäki télfon (016) 673 544 da 0400 375 201.
- Puäžžtääll Toini Sanila, télfon (016) 672 509, 0400 290 390.
- Čévetjääúr Nili-Tuvat, télfon (016) 672 240 da 0400 396 311.

Lââ'zz â' lddvuu'd instempaai' kin vuäitt kõõjjeed Aanar kåå' dd tu'ri'smm - infost.

## **Liikkeemcõgldõsnallšem oummi palvvlõõzz**

Vuu' dest jiâ leäkku palvvlõõzz liikkeemcõgldõsnallšem oummuid. Sää' mmu'zei da Pâjj-Sää' mjânnam luâdkuvddlõs Siidast vuäitt liikkeed kåå' lezstuu'lin, tå'ben lij še inva-wc da åuggmu'zeivuu' dest vuäitt liikkeed kie'ssäi'gjen vie'kõteejain.

### **Jee'res palvvlõõzz â' lddvuu' dest**

- Â'vvlest, nu'tt 155 km:r kee'jjest Če'vetjääu'rest, liâjiânnai jee'resnallšem palvvlõõzz.
- Če'vetjääu'rest lij porrmõštarbsiškioškk, tiõrvâsvuõđpõrtt, baar da taksi- ja jarblanpalvvlõspõrggi.
- Njauddmest, nu'tt 30 km Če'vetjääu'rest liâporrmõškaup, puä'ludemkuâni jue'kõempäi'kk da taksipõrggi.
- Â'lddvuu'd porrmõškaupin liâtaalkâskaap.
- Ââldmös takaite'lfon lij Aanrest.

## **Če'vetjääu'r - Njauddâm vuu'd vuâkkõõzz**

### **Vuâkkõõzz Če'vetjääu'r - Njauddâm vuu'd dest**

- Joo'tti jäått vuu'dest juõ'kõoummuvuõiggâdvuõđin.
- Jee'resnallšem tuâimm'muužzi raajmõš õolgad Meäccchalltõõzz låå'vv
- Jõnn ä'rttlin lij šiõgg saaggstõllâd vuõsshân Meä'cchalltõõzzin.
- Tollstõõlmõš lij seänummie'rõkkuum tollsõõjin. Loogg tool raajmest.

## **Õudde'l mätkka vuâlggmõõžž**

### **Mä'tkõte'lfooni kolljummuš**

- Če'vetjääu'r - Njauddâm vuu'dest te'lfoon jiâkullajuõ'kõpää'i'kest. Väccâr põõstaijânnamvuu'dest liâjiânnai õotkâspää'i'k, ko'st te'lfon jiâkullu. Ko' lljemvuõđ vuäitak ooccâd kuä'rjeee'l õ'ljab päikka le'be čuõkku kuâñjsest.

## **Staanvuõtt**

- Vú vdd lij põõstaijânnamnallšem, da jáåttmõš ouddlấ stt teä́ ttemsillettõõzzid. Veä́ ōkvuäžšmõš jié ðääí́ j veekk jií jjes-i ääí́ j ij-ga leäkku pâi á lkki. Jié tttnââmar lij 112.
- Lij šiõgg í lmmted jáǻ ttem mä́ tkplaan da äí ggttaull puärrsid, taaurõõžid da á́ lddruådïd. Lâấ ssen Pâjj-Sää́ mjânnam luâðkuvddlṍsse, té lfon 0205 64 7740, vuäitt kué ðjed í lmmtoõzz, leša té l algg aainâs mú štted í lmmted måâusat puättmõõžžast.

## **Jåǻ ttemniâvv**

- Meä́ ccjânnam lij vaajtõõvlaž, leša pälggaz jiâ leäkku rää́ ppes. Čää́ ccpaaí ki pấ jjel mõõnnâmpäaí k liâ eža jiânnai: mått-mi paaí kin jiâ leäkku moost da mått-mi paaí kin algg kää́ lled.
- Čé vetjääú rest lij porrmõštarbsiškoškk da Njauddmest liâ porrmõškaup.
- Vuú d čää́ 33 liâ juukkâmnalla.

## **Tú ristäí ū**

- Lõstt roočkeemäí ū älgg čohčmannu aalgbeä́ Inn da pešt kué htt kolmm neä́ ttel.

## **Čé vetjääú r – Njauddâm vuú d tääú jmõš kõõčcmõõžž**

### **Liâ-go Njauddâmjoogg pấ jjel moost?**

Liâ, moost liâ Čé vetjääú r – Pulmanki –peelktõõggeäst Opukasjääú r viõstârbeä́ Inn da Sää́ mpälggaz kuâñjsest Njauddâm reddviâstârbeä́ Inn.

### **Kó st vuäžž tollstõõllâd?**

Tollstõõlmõš lij seänum pâi tollsõṍjin da kåâvaspaaí kin. Meä́ ccpué llemvaá rr äí ūgen tool ij vuäžž raajjâd ni tollsâấ jjpaaí kid – pâi reisské ttemčeinnkin keâttmõš lij seänum.

# Lâấ ssteâðaid Čévetjääú́r – Njauddâm vuúdest

## Teâð

- Pâjj-Sää́ mjânnam luâðkuvddlôs
- Sää́ mpôrtt

Vuúd håidd Meä́ cchalltôs, Pâjj-Sää́ mjânnam luâðtuåimmpääí́ ū, addrôs: PČ 36 (Ǻ vvelčuâggas 10) 99 801 Ǻ vvel.

## Čõõðtõõzz

- Aanar Sää́ mjânnam luâtt- da lấ ddpäí kkvué ppes
- Lää́ ddjânnam reissvué ppes
- Lehtola, V-P. (toim.) 2003: Aanar: Aanar histoor jiõnjääí́ jpooddâst ânn'jõšpeivva. Aanar kǻ dd 560 s.
- Linkola, A da M. 2000: Nuõrtsää́ m. Siida – Sää́ mmú zei. 32 s.

Liiŋk kääzzkõssid da lâấ ssteấ ait kaunnje lää́ ddkiölsai addrõõssin:

- [www.luontoon.fi/sevettijarvi-naatamo](http://www.luontoon.fi/sevettijarvi-naatamo)
- [www.luontoon.fi/vatsari](http://www.luontoon.fi/vatsari)